

87.422

**Postulat Reimann**  
**Nebenabreden in Lehrverträgen**  
**Contrats d'apprentissage.**  
**Clauses annexes**

*Wortlaut des Postulates vom 3. Juni 1987*

Immer wieder kommt es vor, dass zu Lehrverträgen Nebenabreden zwischen einer Lehrfirma und einem Lehrling oder einer Lehrtochter bzw. deren Eltern abgeschlossen werden, die zum Teil verfassungs- und gesetzwidrige Bestimmungen enthalten. Bekannt sind dem Schweizerischen Gewerkschaftsbund (SGB) und insbesondere dem Schweizerischen Metall- und Uhrenarbeiterverband (SMUV) Nebenabreden mit Gewerkschaftsverbot bzw. Verbot des Besuches von Freifächern oder der Berufsmittelschule.

Der Bundesrat wird deshalb ersucht zu prüfen,  
 – ob das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit (Biga) verbindliche Weisungen darüber erlassen kann, in welchen Fällen Bestimmungen des Lehrvertrages nicht mit Nebenabreden abgeändert oder ausser Kraft gesetzt werden können;

– ob geregelt werden kann, dass Nebenabreden Bestandteil des Lehrvertrages sein müssen und deshalb der schriftlichen Form bedürfen;

– ob das Biga Weisungen erlassen kann, die verbindlich festhalten, was in Nebenabreden nicht geregelt werden darf, damit gegen Missbräuche wirksam vorgegangen werden kann;

– ob veranlasst werden kann, dass den zuständigen Berufsbildungsämtern allfällige weitere vertragliche Abmachungen (wie Nebenabreden) mit dem Lehrvertrag zur Unterzeichnung vorgelegt werden müssen.

*Texte du postulat du 3 juin 1987*

Il arrive que des entreprises adjoignent aux contrats qu'elles concluent avec des apprentis ou leurs parents, des clauses annexes contenant des dispositions anticonstitutionnelles ou illégales. L'Union syndicale suisse et notamment la Fédération suisse des travailleurs de la métallurgie et de l'horlogerie (FTMH) ont connaissance de clauses annexes interdisant l'affiliation à un syndicat ou la fréquentation de cours de matières non obligatoires ou de l'école secondaire professionnelle.

Le Conseil fédéral est invité à examiner les points suivants:

– L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT) est-il habilité à édicter des prescriptions impératives précisant les cas dans lesquels les dispositions des contrats d'apprentissage ne doivent pas être modifiées ou abrogées par des clauses annexes;

– Peut-on prévoir que les clauses annexes doivent faire partie des contrats d'apprentissage et être par conséquent écrites?

– L'office précité peut-il édicter des dispositions impératives précisant les points qui ne sauraient faire l'objet d'une clause annexe, de manière à ce que l'on puisse efficacement lutter contre les abus?

– Peut-on faire en sorte que l'on soit tenu de soumettre les clauses annexes et d'autres dispositions contractuelles aux autorités de formation professionnelle compétentes pour qu'elles les contresignent en même temps que les contrats d'apprentissage?

*Mitunterzeichner – Cosignataires:* Ammann-St. Gallen, Bäumlín, Bircher, Braunschweig, Bundi, Chopard, Christinat, Clivaz, Deneys, Fankhauser, Fehr, Friedli, Hubacher, Lanz, Leuenberger Moritz, Longet, Mauch, Morf, Nauer, Neukomm, Rechsteiner, Robbiani, Ruffy, Stappung, Vannay, Wagner, Weber-Arbon, Zehnder (28)

*Schriftliche Begründung – Développement par écrit*  
 Der Postulant verzichtet auf eine Begründung und wünscht eine schriftliche Antwort.

*Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 21. September 1987*

*Déclaration écrite du Conseil fédéral du 21 septembre 1987*

Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen.

*Ueberwiesen – Transmis*

*Berichtigung – Réctification*

*Sitzung vom 19. Juni 1987, S. 960 hiervor*  
*Séance du 19 juin 1987, page 960 ci-devant*

*Ad 87.254*

*Postulat der Kommissionsminderheit*

*Verbilligte Streckenabonnemente*

*Postulat de la minorité de la commission*

*Abonnements de parcours à prix réduit*

*Abstimmung – Vote*

Für den Antrag der Minderheit

58 Stimmen

Für den Antrag der Mehrheit

39 Stimmen

87.508

**Postulat Tschuppert**  
**Berufsbildung in forst- und**  
**landwirtschaftlichen Berufen. Beitragssätze**  
**Taux des subventions à la formation**  
**professionnelle (L Agr et L For)**

*Wortlaut des Postulates vom 19. Juni 1987*

Der Bundesrat wird eingeladen zu prüfen, ob die in den Artikeln 41 Absätze 1 und 2 des Forstpolizeigesetzes und Artikel 15d des Landwirtschaftsgesetzes vorgesehenen Subventionssätze von 35 Prozent beförderlich auf 37 Prozent erhöht werden können.

*Texte du postulat du 19 juin 1987*

Le Conseil fédéral est invité à examiner si les taux de subvention prévus à l'article 41, 1er et 2e alinéas, de la loi sur la police des forêts et à l'article 15d de la loi sur l'agriculture peuvent être portés au plus vite de 35 à 37 pour cent.

*Mitunterzeichner – Cosignataires:* Aliesch, Aregger, Bonny, Bremi, Bühler-Tschappina, Cincera, Fischer-Hägglingen, Flubacher, Giger, Jung, Kühne, Künzi, Müller-Wiliberg, Nef, Rutishauser, Rüttimann, Schärli, Schnider-Luzern, Schnyder-Bern, Spälti, Spoerry, Stamm Judith, Steinegger, Stucky, Uhlmann, Villiger, Wanner, Weber-Schwyz, Wyss, Zwingli (30)

*Schriftliche Begründung – Développement par écrit*  
 Anlässlich der Beratungen des Bundesgesetzes «Sparmassnahmen 1984» (Anschlussprogramm zur linearen Beitragskürzung) hat das Parlament, im Vergleich zu den Anträgen des Bundesrates, eine Korrektur zugunsten der Berufsbildung vorgenommen.  
 In Artikel 64 Absatz 2 des Berufsbildungsgesetzes wurde

statt der vorgesehenen Kürzung von 5 Prozentpunkten nur eine solche von 3 Prozentpunkten vorgenommen. Diese Korrektur war sicher berechtigt. Es wurde aber leider verpasst, in der gleichen Vorlage im Bundesgesetz betreffend die eidgenössische Oberaufsicht über die Forstpolizei und im Landwirtschaftsgesetz eine analoge Lösung zu beantragen. Dort blieb es in den entsprechenden Artikeln 41 und 15d bei den vom Bundesrat vorgeschlagenen Kürzungen.

Ich bin der Meinung, dass in der Berufsbildung diese Ungleichbehandlung zwischen den industriell-gewerblichen Berufen einerseits und den forst- und landwirtschaftlichen andererseits beseitigt werden soll.

*Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 9. September 1987*

*Déclaration écrite du Conseil fédéral du 9 septembre 1987*

Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen.

*Ueberwiesen – Transmis*

87.378

### Postulat Petitpierre

#### Umweltpolitik und OECD-Erklärung betreffend internationale Investitionen

#### Politique de l'environnement et déclaration de l'OCDE concernant les investissements internationaux

*Wortlaut des Postulates vom 19. März 1987*

Aufgrund der zunehmenden Bedeutung der ökologischen Aspekte in der Wirtschaft wird der Bundesrat ersucht,

1. sich innerhalb der OECD um die Annahme eines Umweltparagraphen zu bemühen, der in die OECD-Erklärung betreffend internationale Investitionen und multinationale Gesellschaften aufgenommen wird;
2. im Rahmen dieser OECD-Erklärung umweltpolitische Bestimmungen inhaltlich auszuarbeiten, damit die in den Industrieländern geltenden ökologischen Normen auch in den Ländern der Dritten Welt bekannt werden und damit die mit hohen Umweltrisiken verbundene industrielle Produktion nicht mehr in diese Länder verlegt wird;
3. darauf hinzuwirken, dass die Integration der nicht multinationalen Unternehmen und der staatlichen Betriebe in diese Umweltpolitik einbezogen wird.

*Texte du postulat du 19 mars 1987*

Etant donné l'importance toujours croissante que prennent les aspects écologiques dans les activités économiques, le Conseil fédéral est invité:

1. a s'engager au sein de l'OCDE en vue de l'acceptation d'un paragraphe relatif à l'environnement, à intégrer dans la Déclaration de l'OCDE concernant les investissements internationaux et les multinationales.
2. a élaborer le contenu de dispositions de politique d'environnement dans le cadre de cette déclaration de l'OCDE, afin que les normes écologiques en vigueur dans les pays industrialisés ne soient pas ignorées dans le tiers monde et pour que les productions industrielles à hauts risques pour l'environnement ne soient pas de plus en plus déplacées vers ces pays.
3. d'agir en vue de l'intégration des entreprises non multinationales ainsi que des firmes d'Etat dans cette politique d'environnement.

*Mitunterzeichner – Cosignataires:* Auer, Bonnard, Bonny, Darbellay, Eggly-Genève, Eppenberger-Nesslau, Frey,

Gautier, Jaggi, Kohler, Longet, Loretan, Lüchinger, Maitre-Genève, Martin, Morf, Mühlemann, Müller-Meilen, Pini, Revaclier, Sager, Salvioni, Schüle, Thévoz, Weber-Arbon, Widmer, Wyss, Zwingli (28)

*Schriftliche Begründung – Développement par écrit*

Les 21 et 22 juin 1976, les gouvernements des Etats-membres de l'OCDE ont ratifié une «Déclaration sur les investissements internationaux et les multinationales». Ces principes directeurs, qui ont un caractère de recommandation, se basent sur une analyse dans l'ensemble positive de l'activité des firmes multinationales. La Suisse, de son côté, a donné son approbation à cette déclaration. Des associations ainsi que des grandes entreprises du secteur économique en Suisse se sont déclarées formellement partisans de ces recommandations.

Dans les principes généraux des directives, il est exposé notamment: «Les entreprises devraient ... avoir des égards appropriés en particulier pour les buts et les priorités des pays concernés ayant pour objet les progrès économiques et sociaux ... comme entre autres ... la protection de l'environnement». Lors du réexamen régulier de ces directives en 1984, il a été souhaité de concrétiser ces exigences de politique de l'environnement. En octobre 1985, le Comité de l'OCDE a ratifié une déclaration précisant ces directives. Le maintien de ces directives ou l'élaboration d'un paragraphe spécial relatif à l'environnement seront décidés lors de la prochaine révision régulière desdites directives en 1990.

Les principes directeurs de 1985 sont un pas en avant réjouissant, mais encore insuffisant, pour tenir compte des conséquences toujours plus importantes des activités économiques sur l'environnement. La présence d'un paragraphe précis sur l'environnement dans les directives exprimerait de façon formelle ces exigences. Du point de vue du contenu, il faudrait considérer les installations de production comportant des risques pour l'environnement dans les pays en voie de développement, où des prescriptions sont quasi inexistantes et où l'Etat est trop faible pour les appliquer. Pour une politique d'ensemble de l'environnement et en vue de conditions concurrentielles équitables, il est souhaitable qu'une telle politique soit étendue aux entreprises non multinationales et aux firmes d'Etat.

*Schriftliche Erklärung des Bundesrates*

*vom 9. September 1987*

*Déclaration écrite du Conseil fédéral du 9 septembre 1987*

Le Conseil fédéral est prêt à accepter le postulat.

*Ueberwiesen – Transmis*

87.426

### Postulat Biel

#### Nachfleischschau. Aufhebung

#### Abolition du contrôle des viandes au lieu de destination

*Wortlaut des Postulates vom 3. Juni 1987*

Der Bundesrat wird eingeladen, eine Revision von Artikel 100 der Eidgenössischen Fleischschauverordnung vom 11. Oktober 1957 (EFV, SR 817.191) einzuleiten, die Nachfleischschau aufzuheben und damit nicht bis zur Revision des Bundesgesetzes vom 8. Dezember 1905 betreffend den Verkehr mit Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen (LMG, SR 817.0) zuzuwarten.

*Texte du postulat du 3 juin 1987*

Le Conseil fédéral est invité à préparer un projet de révision

## **Postulat Tschuppert Berufsbildung in forst- und landwirtschaftlichen Berufen. Beitragssätze**

### **Postulat Tschuppert Taux des subventions à la formation professionnelle (LAgr et LFor)**

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1987
Année	
Anno	
Band	III
Volume	
Volume	
Session	Herbstsession
Session	Session d'automne
Sessione	Sessione autunnale
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	14
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	87.508
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	09.10.1987 - 08:00
Date	
Data	
Seite	1466-1467
Page	
Pagina	
Ref. No	20 015 790

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.